



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le jeudi 6 mai 1999**

Pour être diffusé à 8 h 30

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

---

- **Série de rapports sur les grandes cultures: stocks de céréales,** 2  
31 mars 1999  
Au 31 mars, les stocks de blé étaient plus élevés qu'un an plus tôt, reflétant une réduction de la demande sur le marché international. À l'inverse, les stocks de canola et de soya ont diminué par suite d'un fort regain d'intérêt de la part du marché d'exportation.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

- |   |   |
|---|---|
| Ventes et stocks des grands magasins, mars 1999                 | 4 |
| Enquête annuelle sur les industries manufacturières, 1997       | 5 |
| Acier en formes primaires, semaine se terminant le 1er mai 1999 | 5 |

---

## NOUVELLES PARUTIONS

---



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Série de rapports sur les grandes cultures: stocks de céréales

31 mars 1999

Au 31 mars, les stocks de blé, d'avoine et de lin étaient plus élevés qu'un an plus tôt, reflétant une réduction de la demande sur le marché international. Malgré le fait que les exportations aient quintuplé, les stocks de maïs étaient aussi en hausse à la suite de la production record de maïs de 1998. À l'inverse, les stocks de canola et de soya ont diminué par suite d'un fort regain d'intérêt de la part du marché d'exportation.

#### Stocks de céréales au 31 mars

	1998	1999	1998 à 1999
	milliers de tonnes		var. en %
<b>Total - blé</b>	<b>12 892</b>	<b>14 813</b>	<b>15</b>
Blé à l'exclusion du blé durum			
Orge	10 363	10 901	5
Mais-grain	6 509	6 297	-3
Canola	3 773	4 217	12
Blé durum	2 141	1 987	-7
Avoine	2 529	3 912	55
Soya	1 539	2 071	35
Lin	1 226	1 111	-9
	358	463	29

#### Une production record et l'effondrement des exportations grossissent les stocks de blé durum

Les stocks totaux de blé durum (les stocks à la ferme plus les stocks en situation commerciale) se sont établis à 3,9 millions de tonnes, en hausse de 55 % par rapport aux 2,5 millions de tonnes de l'an dernier. Il s'agit également du plus haut niveau depuis 1992, au moment où les stocks avaient atteint un sommet de 4,0 millions de tonnes. Une plus grande quantité de blé durum est restée dans les silos parce que la production a atteint en 1998 un niveau record, tandis que les exportations vers les marchés traditionnels pour la période d'août 1998 à mars 1999 ont fléchi de 19 %.

#### Les ventes à l'exportation dégringolent et le blé (sauf le durum) reste en entrepôt

La production de blé (à l'exclusion du blé durum) a reculé de 8 % en 1998, mais les stocks se sont accumulés, conséquence d'une diminution des ventes à l'exportation. Les stocks totaux de blé (à l'exclusion

#### Note aux lecteurs

L'Enquête de mars sur les stocks à la ferme a été réalisée par entrevue téléphonique auprès de 12 000 exploitants agricoles du 23 au 31 mars. On a demandé aux agriculteurs de déclarer les quantités de céréales en entrepôt. Les données sur les stocks commerciaux de céréales de l'Ouest proviennent de la Commission canadienne des grains. Les données sur les stocks commerciaux de maïs et de soya sont des estimations découlant d'une enquête-échantillon de Statistique Canada auprès des exploitants de silos de l'Est canadien.

du blé durum) au 31 mars étaient de 10,9 millions de tonnes, en hausse de 5 % par rapport aux 10,4 millions de tonnes en entrepôt l'an dernier et en baisse de 20 % par rapport à la moyenne quinquennale de 13,7 millions de tonnes.

Jusqu'ici, le Canada a préféré ne pas vendre tout son stock sur le marché d'exportation aux prix mondiaux courants, comme le montre la baisse de 42 % des exportations pour la période d'août 1998 à mars 1999. Les prix mondiaux du blé ont connu un net repli à cause de l'augmentation des stocks aux États-Unis, de la faiblesse de la demande à l'exportation et de l'augmentation des niveaux de subventions aux États-Unis et dans l'Union européenne.

#### Des ventes considérables à la Chine font diminuer les stocks de canola

Les stocks totaux de canola se sont établis à 2,0 millions de tonnes, en baisse de 7 % comparativement à l'an dernier et de 9 % comparativement à la moyenne quinquennale de 2,2 millions de tonnes. La production en 1998 a augmenté de 19 %, tandis que les exportations durant la période d'août 1998 à mars 1999 ont fait un bond spectaculaire de 57 %. Les exportations vers la Chine expliquent l'augmentation des ventes à l'exportation. Les exportations vers le Japon sont demeurées au même niveau que l'an dernier.

#### La vigueur des exportations réduit les stocks de soya, mais n'attaque pas les stocks de maïs

Les stocks totaux de soya étaient de 1,1 million de tonnes, en baisse de 9 % par rapport au 1,2 million de tonnes en entrepôt l'an dernier, mais néanmoins en hausse de 19 % par rapport à la moyenne quinquennale de 935 000 tonnes. Les exportations de soya ont crû de 49 % durant la période d'août 1998 à mars 1999 par rapport à la même période de l'an

dernier, tandis que la production de 1998 est demeurée la même qu'en 1997.

Les stocks totaux de maïs-grain étaient de 4,2 millions de tonnes, en hausse de 12 % comparativement aux 3,8 millions de tonnes signalées l'an dernier et de 18 % comparativement à la moyenne quinquennale de 3,6 millions de tonnes. Si les exportations de maïs vers les États-Unis ont été cinq fois plus grandes cette année durant la période d'août 1998 à mars 1999, la production de maïs de 1998 a quand même atteint un record, laissant les stocks au-dessus des niveaux du 31 mars 1998.

La publication *Série de rapports sur les grandes cultures n° 3 - Stocks de céréales canadiennes au 31 mars 1999* (22-002-XPB, 15 \$ / 88 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Daniel Bergeron au (613) 951-3864 ([bergdan@statcan.ca](mailto:bergdan@statcan.ca)), Section des cultures, Division de l'agriculture. ■

## AUTRES COMMUNIQUÉS

### Ventes et stocks des grands magasins

Mars 1999

Les ventes des grands magasins ont chuté pour un deuxième mois consécutif en mars (-0,6 %) pour se situer à 1 449,7 millions de dollars (données désaisonnalisées). La diminution des ventes en février et en mars est survenue après deux mois de fortes augmentations en décembre 1998 et en janvier 1999. Auparavant, les ventes des grands magasins étaient demeurées pratiquement inchangées depuis le printemps de 1998, après avoir connu une période d'augmentation au cours des deux années précédentes.

En mars, les ventes ont été de 0,7 % supérieures (données désaisonnalisées) à celles enregistrées au cours du même mois de 1998. Cette augmentation annuelle en pourcentage représente la plus faible hausse observée depuis mars 1995. En comparaison, les augmentations annuelles en pourcentage ont été supérieures à 9,0 % pendant la période de forte croissance de mars 1997 à avril 1998.

En mars, les ventes des grands magasins ont augmenté dans l'ensemble des provinces par rapport à la même période de 1998 (données non

désaisonnalisées). La seule exception a été la baisse de 4,9 % enregistrée en Colombie-Britannique, au Yukon et aux Territoires du Nord-Ouest. La Nouvelle-Écosse (+12,2 %) ainsi que Terre-Neuve et l'Île-du-Prince-Édouard (+10,4 %) ont affiché des augmentations annuelles supérieures à 10,0 %.

### Données stockées dans CANSIM: matrices 111 à 113.

Les données sur les comptes à recevoir des grands magasins sont disponibles auprès de la Sous-section des services à la clientèle, Division de la statistique du commerce.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec la Sous-section des services à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 ([detaillantsinfo@statcan.ca](mailto:detaillantsinfo@statcan.ca)). Pour des renseignements analytiques ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Paul Gratton au (613) 951-3541 ([gratpau@statcan.ca](mailto:gratpau@statcan.ca)), Section du commerce de détail, Division de la statistique du commerce.

### Ventes des grands magasins incluant les concessions

	Mars 1998	Mars 1999	Mars 1998 à mars 1999	Janv. à mars 1999	Janv.-mars 1998 à janv.-mars 1999
données non désaisonnalisées					
	millions de \$		var. en %	millions de \$	
<b>Canada</b>	<b>1 176,0</b>	<b>1 215,0</b>	<b>3,3</b>	<b>3 192,7</b>	<b>4,9</b>
Terre-Neuve et Île-du-Prince-Édouard <sup>1</sup>	20,5	22,6	10,4	58,5	9,3
Nouvelle-Écosse	34,8	39,1	12,2	95,0	7,7
Nouveau-Brunswick	25,7	26,4	2,5	66,8	2,8
Québec	211,7	222,2	4,9	584,2	5,1
Ontario	498,5	515,4	3,4	1 361,5	6,0
Manitoba	49,3	51,9	5,3	133,8	5,3
Saskatchewan	38,6	40,0	3,7	107,1	7,1
Alberta	136,6	145,0	6,1	380,2	5,9
Colombie-Britannique, Yukon et Territoires du Nord-Ouest <sup>1</sup>	160,3	152,4	-4,9	405,6	-1,5

<sup>1</sup> Pour des raisons de confidentialité, Terre-Neuve et l'Île-du-Prince-Édouard sont regroupées et le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

## Enquête annuelle sur les industries manufacturières 1997

L'Enquête annuelle sur les industries manufacturières fournit des renseignements sur plus de 200 industries distinctes. Les statistiques principales pour chacune d'elles sont diffusées dans CANSIM lorsqu'elles deviennent disponibles. Les données pour les industries ci-après sont maintenant disponibles. Les données de 172 industries ont été rendues publiques jusqu'à maintenant.

Les données pour les industries contenues dans le tableau suivant seront diffusées dans la publication *Industries manufacturières du Canada*:

niveaux national et provincial (31-203-XPB, 68 \$) et dans la publication *Produits livrés par les fabricants canadiens* (31-211-XPB, 67 \$). Voir *Pour commander les publications*. De plus, un CD-ROM intitulé *Produits livrés par les fabricants canadiens, 1988-1996* (31-211-XCB, 430 \$ pour usage simple) est disponible en communiquant avec l'unité de diffusion au (613) 951-9497.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les personnes-ressources dont le nom figure au tableau ci-après. Télécopieur: (613) 951-9499. Courriel: [milsomg@statcan.ca](mailto:milsomg@statcan.ca).

### Valeur des livraisons

	1996	1997	1996 à 1997	Matrice	Renseignements
	millions de \$		var. en %		
<b>Industrie (Classification type des industries)</b>					
Produits de la volaille (1012)	2 894,4	3 216,3	11,1	5381	P. Zylstra (613) 951-3511
Biscuits (1071)	760,3	804,5	5,8	5391	P. Zylstra (613) 951-3511
Croustilles, bretzels et maïs soufflé (1093)	891,5	943,5	5,8	5398	P. Zylstra (613) 951-3511
Fibres chimiques et filés de filaments (1811)	1 108,8	1 236,8	11,5	5425	Y. Sheikh (613) 951-2518
Vêtements professionnels (2492)	231,1	253,6	9,7	5452	Y. Sheikh (613) 951-2518
Tubes et tuyaux d'acier (2921)	2 246,9	2 691,7	19,8	5508	A. Shinnan (613) 951-3515
Machinerie de construction et d'extraction minière et de l'équipement de manutention (3192)	4 406,0	4 883,1	10,8	5544	R. Kowaluk (613) 951-0600
Aéronefs et pièces d'aéronefs (3211)	8 063,7	8 559,2	6,1	5549	A. Shinnan (613) 951-3515
Remorques d'usage non commercial (3243)	401,5	457,8	14,0	5553	A. Shinnan (613) 951-3515
Construction et réparation d'embarcations (3281)	476,9	479,9	0,6	5565	A. Shinnan (613) 951-3515
Autres produits électriques non classés ailleurs (3399)	770,4	740,4	-3,9	5586	R. Kowaluk (613) 951-0600
Autres produits minéraux non métalliques non classés ailleurs (3599)	313,7	327,3	4,3	6864	É. Saint-Pierre (613) 951-9837
Autres produits du pétrole et du charbon (3699)	432,8	504,3	16,5	6868	R. Sheldrick (613) 951-7199
Autres instruments et produits connexes (3912)	1 327,8	1 451,5	9,3	6885	R. Kowaluk (613) 951-0600

### Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 1<sup>er</sup> mai 1999 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 1<sup>er</sup> mai 1999 a atteint 291 868 tonnes, en baisse de 9,3 % par rapport aux 321 907 tonnes produites la semaine précédente et de 7,6 % comparativement aux 315 996 tonnes produites la semaine correspondante de l'année

précédente. Le total cumulatif au 1<sup>er</sup> mai 1999 est de 5 192 660 tonnes, en baisse de 5,0 % comparativement aux 5 463 854 tonnes de la même période en 1998.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Andy Shinnan au (613) 951-3515 ([shinand@statcan.ca](mailto:shinand@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## NOUVELLES PARUTIONS

**Série de rapports sur les grandes cultures n° 3 - stocks de céréales canadiennes au 31 mars 1999**, vol. 78, n° 3  
**Numéro au catalogue: 22-002-XPB**  
(Canada: 15\$/88\$; à l'extérieur du Canada: 15\$US/88\$US).

**Mises à jour - statistiques du bétail**, mai 1999  
**Numéro au catalogue: 23-603-UPF**  
(Canada: 45\$/149\$; à l'extérieur du Canada: 45\$US/149\$US).

**Transport du pétrole par pipelines**, février 1999  
**Numéro au catalogue: 55-001-XPB**  
(Canada: 12\$/114\$; à l'extérieur du Canada: 12\$US/114\$US).

**Exportations par marchandise**, février 1999  
**Numéro au catalogue: 65-004-XMB**  
(Canada: 37\$/361\$; à l'extérieur du Canada: 37\$US/361\$US).

**Exportations par marchandise**, février 1999  
**Numéro au catalogue: 65-004-XPB**  
(Canada: 78\$/773\$; à l'extérieur du Canada: 78\$US/773\$US).

**Information - population active**, pour la semaine se terminant le 17 avril  
**Numéro au catalogue: 71-001-PPB**  
(Canada: 11\$/103\$; à l'extérieur du Canada: 11\$US/103\$US).  
**Paraît à 7 h le vendredi 7 mai.**

**Les prix n'incluent pas les taxes de vente.**

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF la version microfiche et -XPB ou -XPF, la version papier.

### Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada* (11-204-XPB, Canada 16\$; à l'extérieur du Canada: 16\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

**Pour commander les publications par téléphone:**

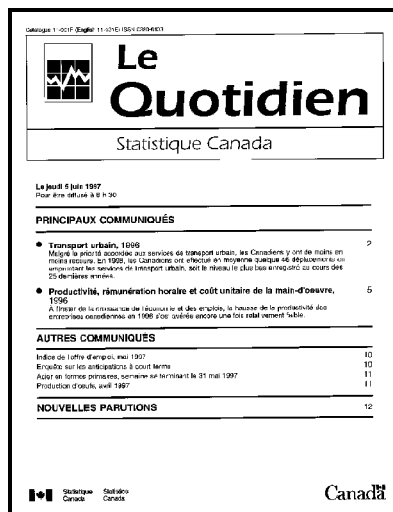
Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	<b>1 800 267-6677</b>
Pour les autres pays, composez:	<b>1 613 951-7277</b>
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	<b>1 800 889-9734</b>
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	<b>1 800 700-1033</b>

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Gestion de la circulation, Division des opérations et de l'intégration, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet:** écrivez à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**



**Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada**

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.ca](mailto:lstproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Sandra Duchesne (613) 951-1187, [duchsan@statcan.ca](mailto:duchsan@statcan.ca)  
Head of Official Release: Chantal Prévost (613-951-1088, [prevcha@statcan.ca](mailto:prevcha@statcan.ca))

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1999. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.